

УДК 811.512.161(075.4)  
ББК 81.2Тущ-9  
К17

Дизайн обложки *А.А. Закопайко*

**Кальмуцкая, Сэрап Озмен.**  
К17      Полный курс турецкого языка. — Москва: Издательство АСТ, 2020. — 352 с. — (Полный курс).  
ISBN 978-5-17-122775-3

Полный курс турецкого языка состоит из 12 уроков, позволяющих научиться читать и писать, усвоить основные правила грамматики, познакомиться с особенностями частей речи и синтаксиса, приобрести большой запас слов и выражений, овладеть навыками разговорной речи. Во всех грамматических темах даются упражнения для отработки практических навыков. В конце пособия даны ключи, по которым можно проверить себя.

Книга подходит как для самостоятельного изучения турецкого языка, так и для занятий с преподавателем. Кроме того, это издание может случить прекрасным справочным пособием по грамматике для тех, кто хочет усовершенствовать свои знания.

**УДК 811.512.161(075.4)**  
**ББК 81.2Тущ-9**

# СОДЕРЖАНИЕ

## Часть 1. Грамматика

<b>Урок 1</b> .....	<b>11</b>
Турецкий алфавит .....	11
Произношение гласных .....	12
Произношение согласных .....	13
Ударение .....	15
Устойчивые выражения .....	16
Дни недели .....	17
Цифры .....	17
Месяцы .....	20
Времена года .....	20
Учимся читать .....	21
Указательные местоимения .....	23
Вопросительные местоимения .....	23
Множественное число .....	24
Существительные и прилагательные .....	26
Неопределенный артикль: bir .....	26
Закон гармонии гласных .....	26
Вопросительная частица «mi» .....	27
Отрицательная частица «değil» .....	28
Личное местоимение .....	29
Аффиксы сказуемости настоящего времени .....	29
Личные окончания .....	29
Kim? / Ne? .....	38
Настоящее время глагола (-yor) .....	40
<b>Урок 2</b> .....	<b>53</b>
Принадлежность .....	53
Озвончение согласных .....	55

## Содержание

---

---

Родительный падеж . . . . .	59
Изафетная цепь . . . . .	62
Вопросительные слова «kimin?, neyin?» . . . . .	66
Местный падеж . . . . .	66
Есть / Нет . . . . .	72
Пространственные предлоги . . . . .	74
<b>Урок 3 . . . . .</b>	<b>79</b>
Дательный падеж (направительный) . . . . .	79
Исходный падеж . . . . .	84
Конструкция «с ... до...» . . . . .	88
Творительный падеж . . . . .	89
Переходный и непереходный глагол . . . . .	93
Винительный падеж . . . . .	93
Таблица падежей . . . . .	99
<b>Урок 4 . . . . .</b>	<b>100</b>
Повелительное наклонение . . . . .	100
Послелог «için» . . . . .	103
Слово «çünkü» . . . . .	105
Настоящее будущее время (-r, -ır, -ar) . . . . .	107
Аффикс «-ki» . . . . .	115
<b>Урок 5 . . . . .</b>	<b>119</b>
Прошедшее категорическое время глагола . . . . .	119
Вопросительная форма . . . . .	123
Форма прошедшего времени «быть» . . . . .	125
Вопросительная форма . . . . .	128
Порядковые числительные . . . . .	132
Разделительные числительные . . . . .	133
«-den beri» — с тех пор . . . . .	134
«-dir» — в течение . . . . .	134
Словообразовательные аффиксы «-lı, -li, -lu, -lü» . . . . .	136
Словообразовательные аффиксы «-sız» . . . . .	138

<b>Урок 6</b> .....	<b>140</b>
Будущее время .....	140
Вопросительная форма .....	144
Послелог «önce» .....	147
Послелог «sonra» .....	150
Обозначения времени «Который час?» .....	153
Во сколько? (в котором часу?) .....	156
<b>Урок 7</b> .....	<b>158</b>
Желательное наклонение .....	158
Степени сравнения .....	160
Послелог «gibi» .....	163
Прошедшее время «-miş» .....	165
Отрицательная вопросительная форма .....	169
Предположительная форма глагола «быть» .....	170
<b>Урок 8</b> .....	<b>173</b>
Аффикс «-(y)ken» .....	173
«Bazı, her, bütün, hiç» — некоторые, каждый, всё/все, совсем не .....	175
«Çok, birçok, birkaç» — очень, много, несколько .....	177
«Ve, ama, veya» — и, но, или .....	178
Союзы «ise, yoksa» .....	179
Союз «ki» .....	180
«Hakkında» — об/о .....	182
<b>Урок 9</b> .....	<b>184</b>
Долженствовательное наклонение .....	184
Условно—желательное наклонение — Настоящее время ..	188
Условно—желательное наклонение — Прошедшее время ..	193
Форма глагола «быть» в условном наклонении .....	196
Форма возможности и невозможности .....	197
<b>Урок 10</b> .....	<b>204</b>
Именные формы глаголов .....	204

## Содержание

---

Отглагольное имя .....	204
Lazım, gerek .....	212
Послеслог « ... -a/-e rağmen» .....	214
<b>Урок 11</b> .....	<b>217</b>
Косвенная речь (повелительное наклонение) .....	217
Словообразовательные аффиксы .....	219
Словообразовательный аффикс «—(y)ıcı» .....	222
«Ya.... ya....» — либо...., либо....; или...., или.... .....	223
«Ne.... ne....» — ни...., ни.... .....	224
«Нем.... hem....» — не только...., но и....; как ...., так и ....; и.... и. ....	224
Союз «de/ da» .....	225
<b>Урок 12</b> .....	<b>228</b>
Составные глаголы .....	228
Деепричастия .....	229
Причастия .....	235
Определительные конструкции с формами на «-dığđ, -(y)asağđ» .....	239
Залоги .....	241
<b>Практика</b>	
<b>Чтение</b> .....	<b>253</b>
<b>Проверь себя</b> .....	<b>261</b>
<b>Контрольная работа</b> .....	<b>265</b>
<b>Итоговая проверка.</b> .....	<b>268</b>
<b>Часть 2. Приложения</b>	
<b>Приложения.</b> .....	<b>271</b>
<b>Словарь</b> .....	<b>279</b>
<b>Часть 3. Ключи</b>	
<b>Ключи.</b> .....	<b>315</b>
<b>Перевод текстов</b> .....	<b>344</b>

# **ЧАСТЬ 1**

## **ГРАММАТИКА**



# УРОК 1

## Турецкий алфавит

В турецком алфавите 29 букв: 8 гласных и 21 согласных. Гласные буквы делятся на:

а, ı, о, и — твердые гласные

е, і, ö, ü — мягкие гласные

Турецкая буква	Транскрипция на русском языке	Примеры турецких слов	Перевод
A a	а	anne	мама
B b	бэ	baba	папа
C c	дже	cam	стекло
Ç ç	че	çocuk	ребенок
D d	дэ	ders	урок
E e	э	etek	юбка
F f	фэ	fare	мышь
G g	ге	gece	ночь
Ğ ğ	...	...	
H h	хэ	hasta	больной



## Урок 1

---

---

I ı	ы	ıslak	мокрый
İ i	и	insan	человек
J j	жэ	jeton	жетон
K k	ке	kitap	книга
L l	лэ	lale	тюльпан
M m	мэ	masa	стол
N n	нэ	nane	мята
O o	о	oda	комната
Ö ö	...	ödev	задание
P p	пэ	para	деньги
R r	рэ	renk	цвет
S s	сэ	su	вода
Ş ş	ше	şarap	вино
T t	тэ	tabak	тарелка
U u	у	uçak	самолет
Ü ü		üzüm	виноград
V v	вэ	vazo	ваза
Y y	йе	yeni	новый
Z z	зэ	zeytin	оливка

### Произношение гласных

В турецком языке гласные буквы означают один звук и читаются всегда одинаково, вне зависимости от позиции в слове.

**a** — соответствует русской букве «а».

**e** — соответствует русской букве «э».

**ı** — произносится тверже, чем русская «ы».

- i** — соответствует русской букве «и».
- o** — соответствует русской букве «о».
- ö** — такой буквы в русском языке нет. Этот звук можно передать слиянием букв «о» и «ё».
- u** — произносится как русская «у».
- ü** — такой буквы в русском языке нет. Этот звук можно передать слиянием русских букв «у» и «ю».

### Произношение согласных

В турецком языке согласные буквы так же как и гласные обозначают один звук, который не меняется.

- b** — соответствует русской «б», но произносится менее звонко.
- c** — произносится как слияние русских букв «дж».
- ç** — соответствует русской букве «ч».
- d** — соответствует русской букве «д».
- f** — соответствует русской букве «ф». Произносится немного тверже.
- g** — соответствует русской букве «г».
- ğ** — эта буква не читается в словах. Она удлиняет предыдущую гласную, и слова в турецком языке никогда не начинаются с этой буквы.
- h** — произносится более мягко чем русская буква «х».
- j** — соответствует русской букве «ж». Встречается в словах иноязычного происхождения.
- k** — соответствует русской букве «к».
- l** — соответствует русской букве «л».
- m** — соответствует русской букве «м».
- n** — соответствует русской букве «н».

## Урок 1

---

**p** — соответствует русской букве «п».

**r** — соответствует русской букве «р».

**s** — соответствует русской букве «с».

**ş** — соответствует русской букве «ш», но произносится несколько мягче.

**t** — соответствует русской букве «т». Произносится с легким придыханием.

**v** — произносится как твердая «в».

**y** — слияние русских букв «й» и «е».

**z** — произносится как русская твердая «з».

В турецком языке при сочетании буквы «у» с гласными:

### 1. у + гласная

у + а = уа (я)	yakın (якын) близко
у + ı = уı (йы/йи)	ılan (йилан) змея
у + о = уо (ё)	yol (ёл) дорога
у + u = уu (ю)	yurt (юрт) родина
у + e = уe (е)	yeni (ени) новый
у + i = уi (йи)	yirmi (йирми) двадцать
у + ö = уö (йо)	yön (йонь) направление
у + ü = уü (йю)	yüksek (юксэк) высокий

### 2. гласная + у

а + у = ау (ай)	ayna (айна) зеркало
ı + у = ıу (ый)	kıyma (кыйма) фарш
о + у = оу (ой)	boy (бой) рост
u + у = uу (уй)	uyku (уйку) сон
e + у = еу (эй)	bey (бэй) господин
i + у = іу (ий)	giysi (гийси) одежда

ö + y = öy (~ ёй)	köy (кёй) деревня
ü + y = üy (~ юй)	büyük (бюйюк) большой

На произношение может влиять дополнительный знак смягчения или удлинения «^». Этот знак называется циркумфлекс и ставится над буквами a, u, i, смягчая или удлиняя произношение соответствующих звуков.

adet → адэт	штука
âdet → аадэт	традиция
kar → кар	снег
kâr → кяр	прибыль

В турецком языке так же используется знак «'» — апостроф. Апостроф ставится в тех случаях, когда к имени собственному добавляется падежный аффикс, чтобы отделить аффикс от слова.

Ankara → Ankara'da	В Анкаре
Moskova → Moskova'da	В Москве
Türkiye → Türkiye'ye	В Турцию

## Ударение

В турецком языке в большинстве слов ударение падает на последнюю гласную. Ударение произносится легче, чем в русском.

durak	дурак	остановка
kapı	капы	дверь

В географических обозначениях и названиях городов, которые состоят из двух слогов, обычно, ударение бывает на первом слоге. В словах, которые состоят из трех слогов, ударение на втором слоге.